

ORVOSOK

Dr. F. H. McNULTY M. D. C.M.
Hőntgen specialista, sebész és nőgyógyász
Hendel 507 McArthur Bldg.
Lakás 128 Harrow Street.
WINNIPEG, MAN.
Telefon 22.915. Telefon 42.909

Dr. H. HERSHFELD
orvos és sebész
Ultravioleta és Röntgen sugarú kezelés
576 Main St és Alexander Ave sarkon
WINNIPEG, Man.
Hendel telefon: 25.800
Lakás telefon: 51.102
MAGYARUL BESZÉLŐNK!

Dr. J. E. WILKINSON
a magyarok fogorvosa
520 Telger Building
A 15-centes Store felett
EDMONTON, ALTA.

SZEM, ORR, FÜL és GÉGE BETEGEK bizalommal fordulhatnak
Dr. SAUCIER
szakorvoshoz, ki páriai tanulmányútról most tért vissza és a Stephenson Blockban (225-2nd Ave. South) SASKATOONBAN rendelőt nyitott.

HA HAJÓJEGYET akar vásárolni, vagy PÉNZT akar küldeni hozzá tartozóknak forduljon bizalommal
SIPOS GYÖRGY
irodájához,
Melville, Sask.
ahol haladéktalanul el fogják inténi a dolgot. — BEVÁNDORLÁSI ENGEDÉLYEK, FARM-VETEL, MUNKAKÖZVETÍTÉS

HA BETEG az orvoshoz menjen legelőször
A RECEPTELT JÖJJÖN
Kelly Drug Co. Ltd. gyógyszer-tárába, ahol azonnal és leltármentesen ki lesz szolgálva.
KELLY DRUG CO. Ltd
1794 Hamilton Str.
REGINA, Sask.
Telefon: 4032.
Irást magyarul is.

Ha bármilyen orvosra van szüksége, küldje rendelését vagy jöjjön személyesen Kanadába egyetlen magyar gyógyszer-tárába.
MASSIG'S DRUGSTORE
1608-11th Ave. REGINA, Sask.

Magneto Service Station Limited
Motorok, generátorok, gépek, mágnesek, sebességmérők, batériák stb. nagy választékban.
3047 Broad Str. REGINA, Sask.
Magyar tolmács alkalmazva

Ha pénzt akar küldeni a világ bármely részére, vegyen
Canadian National Money Ordert Express
Pénze biztonságáért tökéletes jótállást vállalunk
Küldje be az ötven centet a Képes Nagy Naptárral!

KEDVES HONFITARSI!
A Kanadai Magyar Ujság minden ügyes-bajos dologban segít, tanácsot ellát. Pártold saját lapodat: a Kanadai Magyar Ujságot!

A DONGÓ
az egyedüli magyar vicclap egész Amerikában. Huszonhét év óta **KEMENY GYÖRGY** szerkeszti a DONGÓT.
Előfizetése egy évre 3 dollár, fél évre 1 dollár 90 cent, 4 hónapra pedig egy dollár.
Aki egy évre előfizet a Dongóra és mellékel még 75 centet, az megkapja Kemény György híres könyvét, a „VAS ANDRÁS”-t, melynek rendez ára 2 dollár.
A DONGÓ CIME:
1060-25th. Street, Detroit, Mich.

Ha az Óhazába szándékozik menni, ha barátait akarja kihozni, keresen fel irodámban bővebb felvilágosításért
J. W. REDGWICK
BOX: 38 MELVILLE, SASK.
Telefonszám: 50.
C.P.R. földel és hajójegyek!

HOLLAND AMERICA LINE
Magyarországból Kanadába
Közvetlen összeköttetés
ROTTERDAM ÉS HALIFAX között a Holland Amerika Line nagy és kényelmes hajóin. A társaságnak irodái vannak Budapeston, Prágában, Bécsben, Záhóban, Bukarestben, Moszkvában, Brémában, Hamburgban és Rotterdamban. Díjtalanul szerezzük meg bevándorlók részére a kanadai kormánytól a partra szállás engedélyt. További felvilágosítást kaphat bármely ügyünkönél. Levélrel érdeklődését küldje el címre:
HOLLAND-AMERICA LINE
675 MAIN ST. REET
WINNIPEG, Man., Canada.

—ELADÓ HÁZAK ÉS FARMOK ELŐNYÖS RESZLETFIZETÉSRE—
INGATLANFORGALMI ÉS SALES-ET. VAGY TOZ-ÉS JEGYBIZTOSÍTÁSI ÜGYBEN is forduljon teljes bizalommal hozzánk akár személyesen, akár levélleg.
A. R. McNICHOL Ltd Winnipeg
288 Portage Avenue és 925 Main Street North.
keresse **Mr. PUTNIKOT**
PÉNZRE VAN SZÜKSÉGE?
A mai világban, amikor olyan sok ember veszt el nehéz munkával megkeresett pénzét spekulációval, miért nem teszi Ön pénzét a mi bankunkba
A NÁLUNK ELHELYEZETT 4 1/2% KAMATOT ÖSSZEG UTÁN FIZETÜNK
Azaz minden 100 dollár után 4 dollár 50 centtel gazdagítjuk Önt évenként. A mi Bankunknál letételek helyezett vagyonának biztonságáért nem kell aggódnia: hatmillió dolláros alaptőkénk vállal azért kasszát.

Uj és közvetlen személyszállítási forgalom
LLOYD HAJÓKKAL
MONTREÁL ÉS BREMEN között.
— Segítgére leszünk Magyarországi rokonainak vagy barátainak Kanadába való kijutásánál.
Hajójegy árak Brémába:
Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$109.50
Hajójegy árak Brémából:
Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$115.00
Rendes hajójáratok:
Felvilágosításért forduljon a helyi ügynökhöz vagy
NORTH GERMAN LLOYD
Montreal, Que 1178 Phillips Place
Winnipeg, Man. 654 Main St.
Regina, Sask 1724-11 Ave.
Edmonton, Alta. 10235-101 St.
Toronto, Ont. 24 King St., West.

KELETKANADAI IRODA
Vezető: SZABOLCS FERENC
Gyors és biztos pénztutalás — Hajójegyek — Bevándorlási és utlevél-ügyek — Polgárosítások — Fordítások és okiratok — Kőszegzői ügyek
Farmok, házak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű fizetési feltételekkel, bármely nagyságban kaphatók. Kérjen ajánlatot — Mindennemű biztosítás — Könyvek, újságok és hangfelvételek árusítása.
Bármely ügyben forduljon bizalommal a címre:
IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU
8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

Kish Andor boardingháza
magyarok találkozóhelye
Olcsó szobák és jó koszt. A honfitársak pártfogását kéri a tulajdonos
FORT WILLIAM, Ont.
528 McLAUGHLAN ST.

SZARKA JÓZSEF
üzletében magyar pipa- és cigarettá donany, papír kapható.
A KANADAI MAGYAR UJSÁG
ügynöke előfizetéseket, hirdetések, keresztleteket felvesz a lap számára.
MAGYAR OTTHON SZALLODA
408-4. Ave. South
Lakás: 609-13 Str.
LETHBRIDGE, ALTA.

WINDISCH JÓZSEF
Hajójegy és telepítési irodája.
SASKATOON, Sask. P. O. Box 1630
628 „H” Ave. South Telefon: 3809
CSALÁDJANAK, TESTVÉREINEK ÉS ISMERŐSEINEK beutazási engedélyt megszerezni, hajójegyet itt megveheti.
PÉNZKÖLDÉS nagyon jutányos és ron bérhová.
THE CROWN LIFE INSURANCE COMPANY főképviselője.
Szívesen adok felvilágosítást teljeseen felszerelt és felszerelés nélküli farmokról.
„PANNONIA”
WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY
saskatooni irodájának vezetője.

TERMÉKENY FÖLDEKET
vehet Albertában olcsó áron
Ha módjában áll letelepedni írjon magyarul bővebb felvilágosításért
SMALE & ARMSTRONG
LEDUC, ALTA.

FIGYELEMI
Ismerőseinket, barátainkat és utkanadai honfitársainkat eszennel felkérjük, hogy látogatásukkal támogatás Alexander Ave 208 sz. alatt (a Main St. közelében) újonnan megnyitott
MAGYAR — NEMET
ÉTTERMÖNKET
hol vendégeink valódi óhazai fogásokat kaphatnak jutányos áron. Szíves pártfogást kér
VOGL FERENC tulajdonosa.

A Stockholm, Sask. környéki magyarság szíves pártfogását kéri
BIRÓ PÉTER
horbélymester, kinek felületben hűtő italok, fagyialat, valamint a legújabb magyar gramofonlemez, magazinok jutányosan kaphatók.
FIZESSEN ELŐ A KANADAI MAGYAR UJSÁGRA
BIRÓ PÉTER-nél.
STOCKHOLM, SASKATCHEWAN.

FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI RÉGI ÉS JOHNSON CÉGONKHOZ, HA SZÜKSÉGE VAN A KÖVETKEZŐKRE: UTLEVELEK és ahhoz szükséges kérvények megfogalmazása. AVFIDAVIT beszerzése rokona és ismerőse részére. HAJÓJEGYEK eladása. PÉNZTUTALÁS a leggyorsabban és teljes jótállással. ÉLET ÉS TŰZBIZTOSÍTÁS. FARMVETEL, bérlet és eladás közzététele. KÖZJEGYZŐI okiratok kiállítás bármely nyelven. MEGHATÁRMAZÁSOK kőszegzői hitelesítése.
SIMON és OBERHOFFNER
KIR. KŐSZEGZŐI HIVATALA
MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOPF JÁNOS
INGATLANFORGALMI ÉS HAJÓJEGY IRODAJA
17 17-11th Ave. REGINA, Sask.

HA RAYMOND és környékén, ahol CUKORRÉPA, DOHANY és mindenféle kertü vetemény megterem, akár földet venni,
CSALÁDJÁ, vagy ROKONA részére Bevándorlási Engedélyt akar beszeresni,
HAJÓJEGYET akar venni, vagy PÉNZT akar küldeni SZEMÉLYESEN, VAGY LEVÉLLEL FORDULJON
NEMEDY GYULA RAYMOND, Alberta.
P. O. BOX: 288.
MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHOZ.

MINDEN
esetben keressen meg SZAKÁCS GÁBOR IRODÁJÁT, ki a C.P.R. CO. képviselője és a CANADIAN PACIFIC EXPRESS pénztutalója.
ÜGYE
akár pénzt küld, akár rokonát akarja kihozni, a
LEGBIZTOSÁBBAN
ismert útjára. Ha általa venni vagy adja el farmját, Szakács Gábor iródnak megbízható munkája által
SIKERÜL
Box 30. Telefon 23
KIPLING, Sask.

ELFIZETŐINKET KERJÜK, HOGY mindenféle címeltől való elutasítás nélkül a TUDATNI SZÍVESKEDJENEK.

Minden olvasónk saját érdeke is, ha csak a lapunkban hirdető cégeknek eszközi bevásárlásait

1. Előnyök: 2.
A legújabb óngal árcsökkentésben részesül, tehát előzetesen vásárolni árul, ha MIREANK HÍVATKOZIK!
Azon óngalok társasága, amelyek esetében a KANADAI MAGYAR UJSÁGBAN hirdetésnek, amivel is pontot érő és hirdetésünket eredményes teszt.

cifrán össze vannak keveredve, hogy aki ebbe a tömkelegbe bele meri magát mártani, soha ebben az emberi életben abból többet ki nem kerül. Itt nincs más orvoslát, mint Abellót támadni meg; majd az talán megijed, s ott hagyja a bőre egyik felét, csak hogy a másikban ne háborgassák.
Ez üdvös gondolatok közt látta meg Maszlaczký ur Graefenberg csörgedező patakjait és susogó fenyőfát s elgondolá magában, hogy ha e sok szép patak mind-mind tinta volna s ezeknek a fenyőfáknak minden tülevele egy-egy író toll volna, még sem volna elég, hogy azt a pert teleírja, ami most az ő fejében összevissza van gubancolva.
Megérkezve a fürdő-intézetbe, rögtön tudakozódott a nagyságos báró után. Nem tagadták előtte, hogy itt van.
Mikor lehetne vele találkozni?
Akármikor. Graefenbergben nem csinálnak a kurából titkót, folyvást lehet a betegekkel találkozni.
Odavezették Maszlaczký urat a kérdészethez.
Künn a szabadban négy önlí magasságról omlik alá egy emberkar-vastagságu zuhatag, az alatt állt valami nagyon kevés öltönyt el látott emberi alak.
Maszlaczký ur azt hitte, hogy meg kell annak ott halni rögtön.
Erre az arcra sehogý sem emlékezett. Ilyen kopasz fível és piros pófával ő még nem látott embert, akit ismerjen.
Mondák neki, hogy az ő nagysága, a báró.
Nem merte elhinni, amíg az ki nem jött a zuhany alól s meglátva Maszlaczký urat, azon vizesen át nem nyálábolta.
— Szervusz, kedves barátom uram!
A lucskos alak azzal futott végig a harmatos fűben meztelb, inte Maszlaczkýnak, hogy csak menjen utána, ki még ez

hagyta magát vesztegetni a felperes által, hogy a pert cliense számára elveszítse, akkor ismét a felperest is rászedte; az nem restelt lármát ütni ellene és saját magát is bajba keverni, hogy ő rajta boszút álljon. Ebből aztán igen csúnya láрма lett, Maszlaczký urra száz meg százféle undokság súlt ki; szerencséje volt, hogy vele együtt igen sokan belekeveredtek a kérdéses csávába, s így ő valami hangosabb bünhődés nélkül uszott ki belőle.
De mégis ott veszté, ami rá nézve drágább volt jó hírnél és névnel: ügyvédi oklevelét.
Silenciúmot kapott örök időkre. Többé soha semmiféle pert nem szabad folytatnia.
Azt hitte ugyan, hogy ezen a bajon könnyen segíthet. Akad fiatal okleveles ügyvédre, aki nevet odaadja neki, hogy annak jelszava alatt ügykődjék. Nem talált senkit. Nem volt olyan szerencsétlen ember a két fővárosban, aki eladta volna magát, hogy háta legyen egy olyan embernek, akit mindenfelől ütnek.
Még Bogozyt is előkereste: fényes ígéretek tett neki, ha ajánlatát elfogadja.
A jeles fiatalember alázatosan köszönte a megtiszteltetést de nem fogadhatta azt el, mert sokkal nyugodalmasabb kllátásai vannak. Az ifju Kárpáthyhoz folyamodott valami ispánságért aki ugyan haragszik rá a követválasztás óta s nem tudja neki megbocsátani, hogy a kedvéért ellenfeleit főbe verte; ha ez elutasítja, akkor megpróbálja még előbb Kőcserepy urhoz folyamodni íródiákságért, majd azután gondolkodik róla, ha elfogadja-e Maszlaczký ur ajánlatát vagy sem?
Maszlaczký urra nézve megszűnt a világ „kedves barátom uram” lenni.
Ismerősei, ha az uccán találkoztak vele, kikerülték; régi, messziről mosolygó ábrázatok úgy kapták félre a szemüket róla: Kárpáthy Zoltán III. kötet.